



SCUBAPRO

BCS MANUAL

SCUBAPRO.COM

**DEEP
DOWN
YOU
WANT
THE
BEST**

SUBSIDIARIES

SCUBAPRO AMERICAS

Johnson Outdoors Diving LLC
1166-A Fesler Street
El Cajon, CA 92020 - USA

SCUBAPRO ASIA PACIFIC

608 Block B, M.P.Industrial
Centre
18 Ka Yip Street, Chaiwan
Hong Kong

SCUBAPRO AUSTRALIA

Unit 21 380 Eastern Valley Way
Chatswood NSW 2067-
Australia

SCUBAPRO FRANCE

(France, UK, Spain, Export:
Netherlands, Belgium, Scandinavia)
Nova Antipolis Les Terriers Nord
175 Allée Belle Vue
06600 Antibes - France

SCUBAPRO GERMANY & E. Europe

Johnson Outdoors
Vertriebsgesellschaft mbH
Bremer Straße 4
90451 Nuremberg
GERMANY

SCUBAPRO SWITZERLAND

Bodenäckerstrasse 3
CH-8957 Spreitenbach
Switzerland

PRIROČNIK ZA KOMPENZATORJE PLOVNOSTI SCUBAPRO

Čestitamo vam za nakup kompenzatorja plovnosti SCUBAPRO in vam izrekamo dobrodošlico v SCUBAPRO. Prepričani smo, da boste uživali v vrhunskem delovanju našega kompenzatorja plovnosti, zasnovanega in izdelanega s pomočjo najnovejše tehnologije.

Zahvaljujemo se vam, da ste izbrali SCUBAPRO in vam želimo varne potope in obilo užitkov pod vodo!

KAZALO

1. POMEMBNA OPOZORILA	4
2. EVROPSKO POTRDILO	4
3. POMEMBNA OPOZORILA	5
4. SPLOŠNE INFORMACIJE	6
5. OSNOVNI SESTAV	6
5.1 Super cinch Q.A. (hitra prilagoditev): sestav in pritrditev traku jeklenke (enojna jeklenka, nekateri modeli).....	7
5.2 Standard cinch: namestitev traku in priključitev jeklenke (enojna jeklenka, nekateri modeli).....	8
5.3 Quick Cinch.....	9
5.4 Dodaten trak za jeklenko (nekateri modeli)	10
6. SESTAV ZA DVOJNE POTAPLJAŠKE JEKLENKE (P/N 20.040.000) (nekateri modeli: glejte lastnosti modelov)	10
7. SISTEM UTEŽI	11
7.1 Standardni pas z utežmi	11
7.2 Sistem integriranih žepov z utežmi (BW) (lastniški) (nekateri modeli: glejte funkcije modelov) (sl. 4)	11
7.3 Zadnji žepi za protiuteži (nekateri modeli: glejte funkcije modelov)	12
7.4 Kompet žepov uteži za uravnavanje položaja (nekateri modeli: glejte funkcije modelov).....	12
8. SESTAV VENTILA	13
9. DELOVANJE	13
9.1 Napihovanje.....	13
9.2 Izpraznjevanje	14
10. PRILAGODITEV OPRTNIKA KOMPENZATORJA PLOVNOSTI - SPLOŠNE ZNAČILNOSTI	15
11. PREVERJANJE KOMPENZATORJA PLOVNOSTI IN USTREZNI POSTOPKI ...	16
12. SHRANJEVANJE	17
12.1 Intervali pregledovanja in servisov	17
13. SPLOŠNE SPECIFIKACIJE	18
14. X-BLACK	19
15. T-ONE / T-ONE SUPERCINCH	20
16. GO	21
17. MASTER JACKET	22
18. SEAHAWK LITEHAWK	24
19. LEVEL	26
20. BELLA	27
21. GLIDE	28
22. HYDROS PRO	29
23. HYDROS X	31

1. POMEMBNA OPOZORILA

OPOZORILO

Pred uporabo izdelka je treba v celoti prebrati priročnik in ga razumeti. Priporočamo vam, da imate celotno življenjsko dobo kompenzatorja plovnosti priročnik shranjen pri roki.

V PRIMERU, DA GA NE PREBERETE, RAZUMETE IN NE UPOŠTEVATE PREVIDNOSTNIH UKREPOV, NAVEDENIH V TEM PRIROČNIKU, LAHKO PRIDE DO TEŽKE POŠKODBE ALI SMRTI.

OPOZORILO

Med potapljanjem morate upoštevati pravila in uporabljati večšine, ki ste jih pridobili v priznani šoli potapljanja. Preden sodelujete v kakršni koli potapljaški dejavnosti morate obvezno imeti opravljen potapljaški tečaj, ki vključuje tako teoretični kot praktični del potapljanja.

OPOZORILO

Ta navodila za uporabo niso nadomestek za potapljaški tečaj!

2. EVROPSKO POTRDILO

Vsi kompenzatorji plovnosti SCUBAPRO, opisani v tem priročniku, so pridobili evropsko potrdilo v skladu z evropsko zakonodajo, ki ureja pogoje za sprostitev na tržišče in temeljne varnostne zahteve za osebno varovalno opremo.

Kompenzatorji plovnosti so osebna varovalna oprema druge kategorije, medtem ko glavni kompenzator plovnosti (Master Jacket) z oznako CBRD (Combined Buoyancy Rescue Device - kombinirana naprava za uravnavanje plovnosti in reševanje) spada v tretjo kategorijo osebne varovalne opreme.

Preskusi ustreznosti so bili opravljeni v skladu z ustreznim evropskim standardom, da se zagotovi skladnost izdelkov s temeljnimi zahtevami za zdravje in varnost, kot jih določa Uredba (EU) 2016/425.

Številka 0474 predstavlja identifikacijsko številko priglašene organa RINA Via Corsica, 12, 16128 Genova (GE) Italija, ki ocenjuje skladnost in nadzoruje skladnost proizvodnega procesa s predpisi, kot to določata modula B in D 2016/425/EU.

Proizvajalec kompenzatorjev plovnosti SCUBAPRO je:

SCUBAPRO EUROPE, Via Tangoni 16, 16030 Casarza Ligure (GE) Italija ali SCUBAPRO GERMANY & E. Europe Vertriebsgesellschaft GmbH, Bremer Straße 4, 90451 Nürnberg, NEMČIJA.

Kompenzatorji plovnosti, opisani v tem priročniku, so pridobili potrdilo v skladu z enim od naslednjih evropskih standardov:

- EN 12628:1999 (samo Master Jacket) evropski standard za CBRD (Combined Buoyancy Rescue Device - kombinirana naprava za uravnavanje plovnosti in reševanje), s katerim imajo potapljači napravo za nadzor plovnosti in uporabnikom na površini omogoča položaj z glavo navzgor.
- EN 1809:2014+A1:2016 evropski standard za kompenzator plovnosti, s katerim imajo potapljači napravo za nadzor plovnosti, vendar uporabnikom na površini ne omogoča položaja z glavo navzgor.

Na vsakem modelu je oznaka ustreznega pridobljenega potrdila EU; oznake na izdelku označujejo skladnost z zadevnim standardom za specifični model.

⚠ OPOZORILO

TA KOMPENZATOR PLOVNOSTI NI REŠILNI JOPIČ.

V nujnem primeru vsem uporabnikom in v vseh pogojih lebdenje z obrazom navzgor morda ne bo na voljo (razen za Master Jacket).

⚠ OPOZORILO

Glejte, da boste pred potopom popolnoma razumeli delovanje kompenzatorja plovnosti in njegovih funkcij ter boste pravilno prilagodili trakove. V primeru kakršnega koli dvoma se za pomoč obrnite na pooblaščenega prodajalca SCUBAPRO.

⚠ OPOZORILO

Ta kompenzator plovnosti ni dihalna naprava.

Nikoli ne dihati zraka iz kompenzatorja plovnosti.

V njem se lahko nahajajo ostanki plina, tekočin ali onesnaževal, ki lahko v primeru vdihovanja povzročijo poškodbo ali smrt.

⚠ OPOZORILO

V skladu z evropskimi standardi lahko naši kompenzatorji plovnosti veljajo za potrjene le v primeru, ko so nameščene vse komponente glede na izvirno konfiguracijo SCUBAPRO, vključno s priloženo nizekotalčno cevjo.

Vsako odstopanje od izvirne konfiguracije razveljavi skladnost z evropskimi standardi za izdajo potrdil.

3. POMEMBNA OPOZORILA

Med uporabo avtonomne dihalne naprave SCUBAPRO vas za vašo zaščito opozarjamo na naslednje:

1. Opremo uporabljajte v skladu z navodili v tem priročniku in šele potem, ko ste v celoti prebrali priročnik in razumete vsa navodila in opozorila.
2. Uporaba opreme je omejena na uporabo, opisano v tem priročniku oziroma uporabo, ki jo pisno odobri SCUBAPRO.
3. Jeklenke morajo biti napolnjene le z atmosferskim stisnjnim zrakom, v skladu s standardom EN 12021. V primeru, da se v jeklenki nahaja vlaga, lahko poleg tega, da povzroča korozijo jeklenke, tudi zmrzne in posledično povzroči okvaro regulatorja med potopi pri nizkih temperaturah (nižjih od 10 °C). Jeklenke je treba transportirati v skladu z lokalnimi predpisi, ki veljajo za prevoz nevarnega blaga. Za uporabo jeklenk se uporablja zakonodaja, ki ureja uporabo plinov in stisnjenegega zraka.
4. Opremo mora skladno z določenim urnikom servisirati usposobljeno osebje. Popravila in vzdrževanje mora opraviti servisni center pooblaščenega prodajalca za SCUBAPRO in treba je izključno uporabiti originalne nadomestne dele SCUBAPRO.
5. V primeru, da je oprema servisirana ali popravljena na način, ki ni skladen s postopki, ki jih je odobril SCUBAPRO, ali s strani neusposobljenega osebja oziroma osebja, ki ga SCUBAPRO ni potrdil, oziroma je uporabljena na način in za namene, ki niso v skladu s posebej predpisanimi, prevzame odgovornost za pravilno in varno delovanje opreme lastnik/uporabnik.
6. Vsebina tega priročnika je izdelana na podlagi najnovejših razpoložljivih informacij v trenutku tiskanja. SCUBAPRO si pridržuje pravico, da spremembe kadarkoli opravi.

7. Vsi potopi morajo biti načrtovani in izvedeni tako, da bo na koncu potopa potapljač imel v jeklenki še razumno zalogo zraka za uporabo v sili. Priporočena enota je običajno 50 barov.

SCUBAPRO zavrača vso odgovornost za poškodbe, ki bi nastale zaradi neupoštevanja navodil iz tega priročnika. Ta navodila ne podaljšajo garancije ali odgovornosti, navedenih v pogojih družbe SCUBAPRO o prodaji in dostavi.



OPOZORILO

Na kompenzatorju plovnosti vedno izvedite pregled pred in po potopu.

4. SPLOŠNE INFORMACIJE

Osnovni namen kompenzatorja plovnosti

Osnovni namen plovnosti je ta, da vam v globini omogoča preprostejše vzdrževanje nevtralne plovnosti.

Pri vzdrževanju določene globine imate nevtralno plovnost, ne da bi pri tem morali vložiti prevelik telesni napor, da preprečite dvigovanje ali spuščanje s te globine.



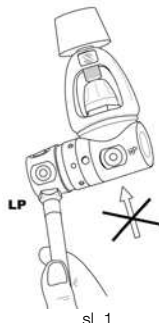
OPOZORILO

Kompenzatorja plovnosti ne uporabljajte kot pripomoček ali »dvižno vrečo« za dvig predmetov na površino. Ti predmeti se lahko med dvigom snamejo, pri čemer povzročijo nenadno povečanje plovnosti in izgubo nadzora nad plovnostjo.

5. OSNOVNI SESTAV

Nizkotlačna (LP) cev

Nizkotlačno (LP) cev ventila za polnjenje ali A.I.R. 2 priključite na neuporabljeni LP-priključek prve stopnje, ki mora imeti enak navoj (sl. 1).



sl. 1



OPOZORILO

Nizkotlačne cevi (LP) ne smete priključiti na visokotlačni (HP) priključek POTAPLJAŠKEGA regulatorja ali dovod zraka s tlakom, večjim od 200 psi (13,8 bar). To lahko povzroči poškodbo ali eksplozivno okvaro ventila za polnjenje ali nizkotlačne cevi, kar se lahko konča s poškodbo ali smrtjo.



OPOZORILO

Pred potapljanjem preverite celovitost nizkotlačnih cevi, da na njih ni zarez, mehurjev, razpok, razbarvanja ali kakršnih koli drugih poškodb. V takšnem primeru pred uporabo zamenjajte cev.

! OPOZORILO

Pred začetkom potopa preverite, da sta konca cevi pravilno privita na prvo stopnjo in povezana z inflatorjem, priloženemu vašemu kompenzatorju plavnosti SCUBAPRO.

! OPOZORILO

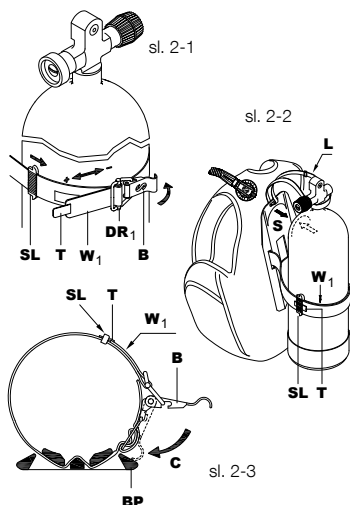
Ne prekoračite tlaka 29 barov (420 psi).

Višji tlak lahko povzroči škodo na opremi ali telesne poškodbe.

5.1 Super cinch Q.A. (hitra prilagoditev): sestav in pritrnitev traku jeklenke (enojna jeklenka, nekateri modeli)

Trak SCUBAPRO za pritrjevanje jeklenke Super Cinch Q.A. vam omogoča, da svoj kompenzator plavnosti brez težav pritrдите na katero koli enojno potapljaško jeklenko. Sestav enojne potapljaške jeklenke je treba sestaviti po naslednjih korakih:

1. Preden trak za pripenjanje jeklenke Super Cinch Q.A. zategnete, ga namočite. Trak Super Cinch Q.A. (W1) ovijte (sl. 2 – 1) okoli potapljaške jeklenke in konec zaponke iz nerjavnega jekla (B) vstavite v trapezoidni obroč »D« (DR1) (sl. 2 – 1). Potapljaško jeklenko namestite tako, da je odprtina (S) hrbtne plošče poravnana z ramenom jeklenke (sl. 2 – 2), z ročico (B) v bližini nahrbtnika (BP) (sl. 2 – 3). Lokator traku jeklenke (L) (sl. 2 – 2) na vrhu hrbtne plošče, ki je nameščen okoli vratu ventila jeklenke, preprečuje, da bi trakovi nahrbtnika med povezovanjem in zategovanjem traku Super Cinch Q.A. zdrsnili dol. Ko je pravilno prilagojena, lahko preprosto in dosledno najdete pravi položaj.
2. Zapnite sponko (C) (sl. 2 – 3). Če je trak preveč zategnjen in se ga zato ne da zapreti, oziroma je preohlapen, da bi prijel jeklenko, odprite ježka in prilagodite dolžino traku Super Cinch Q.A. (W1) (sl. 2 – 1). Za dodatno varnost potisnite zanko (SL) (sl. 2 – 1) okoli konca traku (T). Ko je potapljaška jeklenka na svojem mestu, dvignite sestav za ročaj hrbtne plošče in ga dobro stresite, da preverite, ali je vse varno pritrjeno. Poskusite nahrbtnik pomakniti gor in dol po jeklenki. Če se premika, obroč ni dovolj zategnjen.



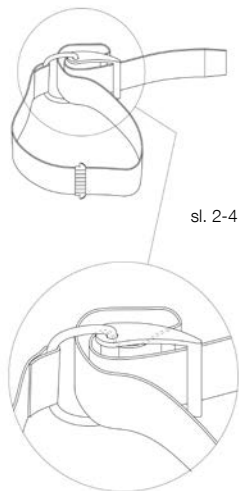
5.2 Standard cinch: namestitev traku in priključitev jeklenke (enojna jeklenka, nekateri modeli)

Standardni cinch SCUBAPRO® vam omogoča, da z nahrbtnika kompenzatorja plovnosti hitro sprostite katero koli enojno jeklenko. Nameščen mora biti po naslednjem postopku:

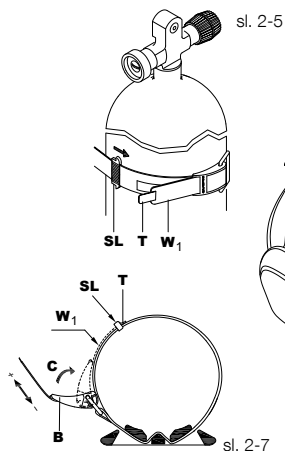
1. Zavrtite sponko, da skoči v odprt položaj. Trak potisnite skozi plastično sponko, kot prikazuje slika (sl. 2-4), preden trak zapnete v svoj položaj na jeklenki, ga namočite in prilagodite dolžino (sl. 2-7).
2. Če ima kompenzator plovnosti trdo hrbtno ploščo, odprtino (S) hrbtno plošče poravnajte z ramenom jeklenke (Fig. 2-6) in nato trak (sl. 2-5 in 2-7) jermena za hitro odpiranje (W1) zapnite okoli jeklenke.
Na kompenzatorjih plovnosti s trdo hrbtno ploščo je varnostna zanka (L) (sl. 2 – 6) pripeta na vrh hrbtno plošče, da med pripenjanjem in zapiranjem traku preprečuje, da bi ta zdrsil navzdol. Po pravilni pritrditvi pomaga na preprost in dosleden način namestiti pravilen položaj jeklenke na kompenzatorju plovnosti.
3. Zapnite sponko (C) (sl. 2 – 7). Če je trak preveč zategnjen ali je preohlapien, odprite ježka in sponko, da prilagodite dolžino traku (sl. 2-5) za hitro odpenjanje (W1). Za dodatno varnost potisnite zanko (SL) (sl. 2-5) okoli konca traku (T). Pri kompenzatorjih plovnosti s trdo hrbtno ploščo in nameščeno jeklenko lahko celoten sestav dvignete za ročaj na hrbtni plošči.

Sestav stresite, da preverite, ali je jeklenka pravilno pritrjena.

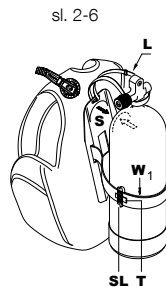
Pri kompenzatorjih plovnosti brez trde hrbtno plošče obstaja še eno pritrdilo z ježkom, ki vam omogoča preprosto nameščanje jeklenke in hkrati preprečuje njeno neželeno premikanje med potopom.



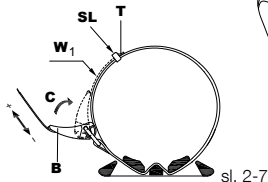
sl. 2-4



sl. 2-5



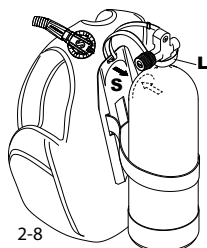
sl. 2-6



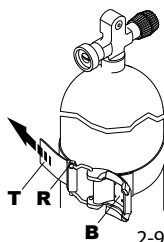
sl. 2-7

5.3 Quick Cinch

1. Pred vsakim postopkom namočite trak za jeklenko.
2. Nahrbtnik (S) namestite na jeklenko (sl. 2-8). Varnostna zanka (L) je pritrjena na vrh nahrbtnika in preprečuje, da bi med zapiranjem sponke zdrsnil dol. Ko je varnostna zanka prilagojena, pomaga, da kompenzator plovnosti v pokončnem položaju preprosto namestite na jeklenko enake velikosti.
3. Medtem ko je sponka v odprtem položaju, vstavite trak (T) Quick Cincha skozi obroč (R) (sl. 2-9) in prilagodite napetost, tako da konec traku kar se da močno povlecete v smeri puščice (sl. 2-9).
4. Skozi sponko (B)(sl. 2-10) vstavite prosti konec traku (T). Da sponko (B) zapnete, trak (T) povlecite nazaj, kot prikazuje puščica (sl. 2-11).
5. Sponko (B) popolnoma zapnite (sl. 2-12) in prosti konec traku pritrdite na ustreznega ježka. Varnostno zanko (SL) namestite prek konca traku (T) (sl. 2-13).
6. Kompenzator plovnosti stresite, da preverite, ali je jeklenka pritrjena. Če zdrsne dol ali se premakne, trak ni bil dovolj zategnjen, tako ponovite korake 3, 4 in 5 ter močneje povlecite za prosti konec traku.



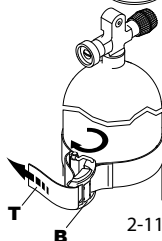
2-8



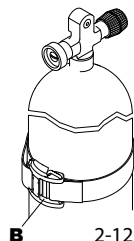
2-9



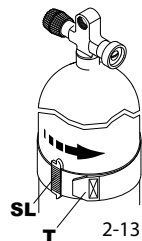
2-10



2-11



2-12



2-13

⚠ OPOZORILO

Za preprečitev nenamerne izgube jeklenke poskrbite, da je trak tesno zategnjen, da se jeklenka ne more premakniti ali zdrsniti iz kompenzatorja plovnosti. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe ali smrti.

⚠ OPOZORILO

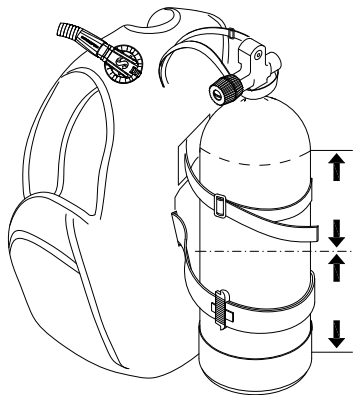
Trakove za jermen potapljaške jeklenke namočite in nato pred vsako uporabo kompenzatorja plovnosti zategnite. Trakovi se lahko namreč po prvem stiku z vodo raztegnejo. Če jih ne boste namočili pred uporabo, se lahko jermen okoli potapljaške jeklenke razrahlja. V tem primeru lahko pride do poškodb ali smrti.

5.4 Dodaten trak za jeklenko (nekateri modeli)

Nekateri modeli kompenzatorjev plovnosti imajo majhen nahrbtnik z držalom za jeklenko, kar omogoča lažje zlaganje in shranjevanje. Ti kompenzatorji plovnosti imajo nameščen dodatni trak za stabilizacijo jeklenke, ki se nahaja nad glavnimi trakovi, opisanimi zgoraj, in ki zagotovi pravilno namestitev jeklenke.

Pri teh modelih priporočamo, da trakove jeklenke pritrdite tako, da je glavni trak (spodnji) nameščen na spodnji polovici jeklenke in dodatni stabilizacijski trak (zgornji) nad njim (glejte sliko 2-14) tam, kjer je premer jeklenke še konstanten.

Če dodatni stabilizacijski trak namestite previsoko, lahko zgoraj zdrsne z jeklenke, zaradi česar jeklenka ne bo pravilno pritrjena na kompenzator plovnosti.



sl. 2-14



OPOZORILO

Pred začetkom potopa preverite pravi položaj in pravilno zategnjenost trakov jeklenke.

6. SESTAV ZA DVOJNE POTAPLJAŠKE JEKLENKE (P/N 20.040.000) (NEKATERI MODELI: GLEJTE LASTNOSTI MODELOV)

SCUBAPRO ponuja sistem, ki s sistemom prilagodljivih trakov povezuje dve jeklenki in omogoča njuno hitro nameščanje in odstranjevanje s kompenzatorja plovnosti (sl. 3).



sl. 3

7. SISTEM UTEŽI

Skupno težo uteži morate izračunati in preskusiti, da lahko med spreminjanjem globine med potopom vzdržujete nevtralno plavnost s preprostim dodajanjem ali izpuščanjem ustrezne količine zraka.

Kompenzatorji plavnosti SCUBAPRO BC so bili zasnovani za tri sisteme uteži, ki temeljijo na uporabi uteži »Ecoweight« (utež z elastičnim tesnilom), zasnovani za izboljšanje udobja, zmanjšanje obrabe žepov in tudi za zaščito okolja.

7.1 Standardni pas z utežmi

Gre za klasični pas z utežmi, ki je ločen od kompenzatorja plavnosti.

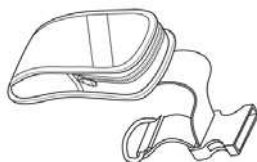
7.2 Sistem integriranih žepov z utežmi (BW) (lastniški) (nekateri modeli: glejte funkcije modelov) (sl. 4)

Te odstranljive žepke se vstavi v predelke kompenzatorja plavnosti (sl. 4-3) in so v pritrjeni s sponko (fig. 4-4) in trakom, ki ga povlečete skozi D-obroč; v nujnem primeru lahko odpnete sponko (sl. 4-5, 4-6) in uteži odpnete ali pa žep z utežjo ob koncu potopa preprosto prestavite na čoln.

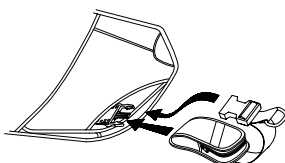
Največjo sprejemljivo težo za modele najdete pri lastnostih modelov.



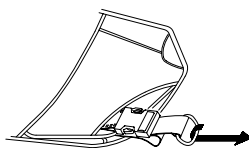
sl. 4-1



sl. 4-2



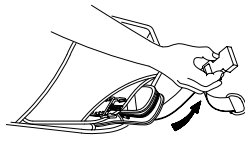
sl. 4-3



sl. 4-4



sl. 4-5



sl. 4-6

⚠ OPOZORILO

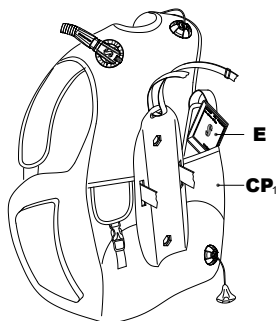
Žep Ecoweight (sl. 4-1) in odstranljivi žep (sl. 4-2) morata biti brezhibno zavarovana s sponkami, ki morajo biti v celoti in varno zapete (sl. 4-4): izguba žepa med potopom lahko povzroči pozitivno plavnost in nenadzorovan dvig, kar se lahko konča s poškodbo ali smrtjo.

⚠ OPOZORILO

Pred potopom večkrat vadite pripenjanje in odpenjanje žepov z utežmi.

7.3 Zadnji žepi za protiuteži (nekateri modeli: glejte funkcije modelov)

Kompenzatorji plovnosti SCUBAPRO najvišje kakovosti nudijo dva žepa za protiuteži na zadnji strani (sl. 5-CP₁).



sl. 5

⚠ OPOZORILO

Hrbtne protiuteži niso zasnovane za odpenjanje v primeru sile. Če v nujnem primeru ne uspete vzpostaviti ustrezne pozitivne plovnosti, se lahko situacija konča s poškodbo ali smrtjo. Uporabnik kompenzatorja plovnosti mora celotni potapljaški sistem konfigurirati na način, ki omogoča hitro in preprosto vzpostavitev pozitivne plovnosti in je v pomoč pri dvigu v nujnem primeru.

Največjo sprejemljivo težo za modele najdete pri lastnostih modelov.

7.4 Kompet žepov uteži za uravnavanje položaja (nekateri modeli: glejte funkcije modelov)

Nekateri modeli imajo možnost dodajanja izbirnega kompleta žepov uteži za uravnavanje položaja, ki ga namestite na nahrbtnik.

Vsak žepov utež za uravnavanje položaja lahko napolnite z do 1 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight.

⚠ OPOZORILO

Za pravilno sestavljanje kompleta se obrnite se na pooblaščen tehnični servis SCUBAPRO.

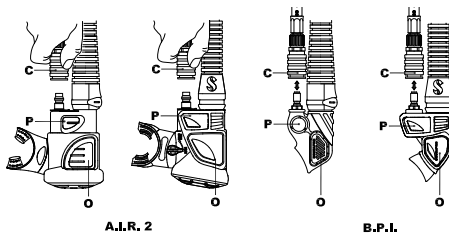
8. SESTAV VENTILA

Kompensatorje plovnosti SCUBAPRO dopolnjuje sistem BPI (Balance Power Inflator). BPI, povezan z jeklenko in regulatorjem, omogoča nadzor plovnosti v vodi (polnjenje/praznjenje kompensatorja plovnosti) prek gumbov za polnjenje in praznjenje. Alternativno lahko uporabniki sestavijo sistem AIR2.

Priključitev BPI in/ali AIR 2

Ventil za polnjenje vam omogoča, da svoj kompensator plovnosti napolnite z zrakom iz vaše potapljaške jeklenke. Njegova nizkotlačna cev, priključena na nizkotlačni priključek regulatorja prve stopnje, je z ventilom za polnjenje povezana prek nastavka za hitro odpiranje, ki deluje z vključenim ali izključenim zrakom.

Priključitev nastavka za hitro odpiranje (sl. 6 - C):



sl. 6

1. Pazite, da sta nastavka, preden ju povežete, popolnoma brez umazanije.
2. Objemko nastavka za hitro odpiranje povlecite nazaj, medtem ko hkrati cev potiskate v nastavek dovoda na ventilu za polnjenje.
3. Ko je sklop na nastavku popolnoma nameščen, objemko izpustite. Na rahlo, vendar odločno, potegnite za cev, da se prepričate, da je varno pritrjena.
4. Če želite povezavo prekiniti, znova povlecite nazaj objemko nastavka za hitro odpiranje in nizkotlačno cev ločite iz nastavka.

! OPOZORILO

AIR2 uporablja namenski nastavek za hitro odpenjanje. Pri uporabi AIR2 pazite, da uporabite samo namensko cev SCUBAPRO, priloženo specifičnemu nastavku za hitro odpenjanje.

! OPOZORILO

Pazite, da voda ne vdre v napihljivo zračno komoro kompensatorja plovnosti. Zaradi ponavljajoče se uporabe ustnega ventila ali nadtlalnega ventila, lahko v kompensator plovnosti vdre voda in zmanjša plovnost, ki jo zagotavlja kompensator plovnosti. V tem primeru lahko pride do poškodbe ali smrti. Pred vsako uporabo iz kompensatorja plovnosti odstranite vso vodo.

9. DELOVANJE

9.1 Napihovanje

Napihovanje kompensatorja plovnosti z ventilom za polnjenje (na BPI in/ali AIR2)

Če želite napihnite kompensator plovnosti, pritisnite gumb ventila za polnjenje (sl. 6-P). V kompensator plovnosti bi moral steči zrak. Boljši nadzor med napihovanjem imate s pomočjo vpihovanja kratkih, vendar intenzivnih količin zraka, tako da zaporedoma večkrat pritisnete in spustite gumb za polnjenje.

Napihovanje kompensatorja plovnosti prek ustnega ventila (na BPI in/ali AIR2)

Ustni ventil najdete na koncu zračne poti. Prek njega lahko napihnete svoj kompensator plovnosti z zrakom, ki ga izdihujete. Uporabo tega načina napihovanja priporočamo na

površini ali pred potopom na kopnem. Uporabljate ga lahko, ko kompenzatorja plovnosti morete ali ne želite napolniti prek ventila za polnjenje.

1. Najprej v ustnik ventila izdihnite majhno količino zraka, da iz njega odstranite vodo, ki je morda ostala ujeta v njem.
2. Z istim dihom nadaljujte z izdihovanjem, medtem ko pritiskate gumb ventila za ustno polnjenje (sl. 6-O).
3. Gumb ventila za ustno polnjenje izpustite, ko vdihnete svež zrak.
4. Korak 2 in 3 ponavljajte, dokler ne dosežete zelene plovnosti.

9.2 Izpraznjevanje

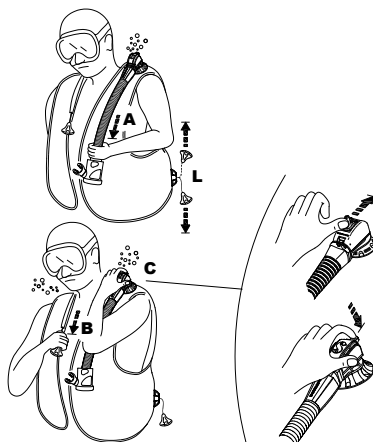
Izpraznjevanje kompenzatorja plovnosti z ročnim izpustnim ventilom na komolcu

Ustavite se in v vodi postavite v pokončen položaj. Potem odprite ročni izpustni ventil, tako da:

- a. nežno povlečete za cev sestava (sl. 7 - A).

Pri tem ni treba uporabiti pretirane sile. Pot ventila je omejena in če boste bolj vlekli, to ne bo povečalo pretoka zraka. Ročni izpustni ventil zaprete tako, da cev nehate vleči navzdol in jo spustite.

- b. potisnete gumb, ki gleda iz ohišja ventila (sl. 7 - C) (patentirano): ta sistem je lahko uporaben tudi za sproščanje zraka, če ima težave kakšen drug potapljač (panika, potapljač začetnik, nezavest itd.).



sl. 7



OPOZORILO

Pesek in ostala onesnaževala ne smejo priti v ustnik ustnega ventila in gumba ventila. V določenih primerih lahko onesnaževala povzročijo, da se valj ne zapre v celoti. Če se to zgodi med potopom, ventil stresajte, medtem ko ga nekajkrat pritisnete. V primeru, da ventil pušča ali ostane neuporaben, potop nemudoma prekinite. Potapljanje s kompenzatorjem plovnosti, ki pušča, ali z ventili, ki ne delujejo pravilno, se lahko konča z izgubo nadzora plovnosti, kar posledično lahko povzroči poškodbo ali smrt.

Izpihovanje kompenzatorja plovnosti prek ustnega ventila (BPI in/ali AIR2)

V vodi se postavite v pokončni položaj z glavo zgoraj. Ustni ventil dvignite navzgor in pred obraz. (S tem poskrbite, da je ustni ventil v položaju nad zračnim mehurjem v kompenzatorju plovnosti.) Spustite ustni gumb in vidno preverite, ali se zrak izpihuje iz ustnika. Za kar najboljši nadzor izpuščajte zrak v zaporednih, odmerjenih sunkih, pri čemer vedno opazujte, kako to vpliva na plovnost.

OPOZORILO

- SCUBAPRO-jev® dvojni ročni izpustni ventil (patent) ima varnostni gumb za ročno aktiviranje, ki spusti zrak, ko ga pritisnete (sl. 7-C), če zataji sistem ročnega izpusta (okvarjen kabel, zatič itd.) ali med dihanjem iz Air 2.
- Pri vseh načinih izpraznjevanja naj bo ventil odprt samo tako dolgo, kot je to potrebno. Na ta način preprečite, da bi voda vdrla v kompenzator plovnosti.
- Gumba ustnega ventila ne pritiskajte, ko aktivirate ventil za ročni izpust, da lahko voda skozi ustnik ustnega ventila vdre v kompenzator plovnosti.

Ramenski ventil (sl. 7-B)

Ventil na desnem ramenu, če obstaja, aktivirate tako, da nežno povlečete za ročaj, ki je prek vrvice neposredno povezan z valjem (sl. 7 - B). Če želite uporabiti kateri koli izpustni ventil, naj bo njegov položaj višje od zračnega mehurja v kompenzatorju plovnosti. Izpustni ventil aktivirajte tolikokrat, da dosežete zeleno plovnost. Ventil zaprete, tako da ga prenehate vleči/potiskati (sl. 7 - B).

Spodnji izpustni ventil (sl. 7-B)

Nadtlačni ventil, nameščen na zadnji spodnji strani kompenzatorja plovnosti, je opremljen z varnostno vrstico in vlečnim ročajem. Ta spodnji izpustni ventil je mogoče ročno aktivirati, ko je potapljač v vodi v vodoravnem položaju ali položaju z glavo navzdol, pri čemer je ventil na najvišji točki zračnega mehurja.

OPOZORILO

Napravi za praznjenje z največjim odvajanjem plina sta ramenski ventil (sl. (7-B) in spodnji ventil (sl. (7-L).

Delovanje nadtlačnega ventila

Nadtlačni ventil preprečuje, da bi kompenzator plovnosti preveč napihnil. V primeru, da notranji tlak v nadtlačnem ventilu preseže vzmetnega, se ventil samodejno odpre in izpusti zrak, da prepreči poškodbo kompenzatorja plovnosti. Ventil se nato samodejno zapre, ko je notranji tlak v nadtlačnem ventilu manjši od vzmetnega.

10. PRILAGODITEV OPRTNIKA KOMPENZATORJA PLOVNOSTI - SPLOŠNE ZNAČILNOSTI

OPOZORILO

Kompenzator plovnosti prilagodite tako, da ne ovira vašega dihanja, potem ko je popolnoma napihnen. V primeru, da vam med nošnjo kompenzatorja plovnosti ta omejuje dihanje, lahko pride do poškodbe ali smrti. Pred vsako uporabo preverite, da se vsi jermeni, trakovi, sponke za hitro pritrjevanje in/ali pripasnica uporabniku pravilno prilegajo.

Odpiranje in zavarovanje trakov

Za hitro odpiranje ali zapiranje kompenzatorja se uporabljajo sponke za hitro odpiranje in sprostitev na obeh ramenih in prepasnici.

Prepasnica ima tudi sistem zapiranja z ježkom.

Prilagodljivi ramenski trakovi (nekateri modeli: glejte funkcije modelov)

Vaš kompenzator plovnosti ima prilagodljive ramenske trakove. Te trakove prilagodite po dolžini, ko potekajo skozi zapiralo sponke za hitro odpiranje. Sponke zategnite tako, da primete prosti konec traku za prilagoditev in ga močno potegneta navzdol. Ko imate kompenzator plovnosti oblečen, sponko sprostite tako, da njen sprednji del dvignete navzgor.

V sponko je lahko integrirana tudi funkcija za hitro odpiranje. Poglejte, če sta ob straneh sponke jezička, ki ju lahko stisnete in tako odprete polovici sponke. Sponke na sprednji strani in na ramenih kompenzatorja plovnosti so namenjene temu, da ohranja konfiguracijo nizkega upora.

11. PREVERJANJE KOMPENZATORJA PLOVNOSTI IN USTREZNI POSTOPKI

S preverjanjem kompenzatorja plovnosti pred potopom, med potopom in po potopu lahko prepoznate morebitne težave z opremo, še preden pride do nevarnih situacij, kar vam pomaga pri preprečevanju potapljaških nezgod. Vso opremo mora redno pregledati pooblaščen servis za popravila opreme SCUBAPRO.



OPOZORILO

NE POTAPLJAJTE SE s kompenzatorjem plovnosti, ki ne opravi katerega od pregledov in preskusov pred potopom, med potopom ali po potopu. To lahko povzroči izgubo nadzora plovnosti ali sposobnost zadrževanja zraka, kar se lahko konča z resno poškodbo ali smrtjo.

Vidni pregled pred potopom in preverjanje ventilov:

- 1. Preglejte** celoten kompenzator plovnosti, da na njem ni vbodov, raztrganih šivov, pretirane obrabe, razrahljane/manjkajoče opreme in drugih morebitnih poškodb.
- 2. Preverite** ustrezno tesnjenje izpustnih ventilov in komolčnega obroča.
- 3. Preverite** ustni ventil, ventil za polnjenje, ročni izpustni ventil in nadtladni(-e) ventil(-e), da ni vidnih razpok, poškodb ali umazanije.
- 4. Preskusite** ventil za polnjenje (s priključeno cevjo LP in napolnjeno z zračnim tlakom), ustni ventil, ročni izpustni ventil in nadtladni ventil, da delujejo pravilno in da tesnijo. Če ima nadtladni ventil možnost izpusta na poteg, ga preverite tako, da povlečete za vrvico.
- 5. Napihnite** kompenzator plovnosti prek ustnega ventila, dokler ni trd. Poslušajte in preverjajte, da kje zrak ne uhaja. Kompenzator plovnosti naj napolnjen stoji 30 ali več minut in nato preverite, če je morda prišlo do izgube zraka.
- 6. Namočite** trak(-ove) jeklenke in na kompenzator plovnosti namestite jeklenko, medtem ko je nameščen na jeklenko, potegnite za kompenzator plovnosti, da preverite, ali je varno nameščen in da med potopom ne bo zdrsnil z njega.
- Medtem ko imate kompenzator plovnosti nadet, **prilagodite** trakove in druge dodatke, da se vam bo udobno prilegal in vam ne bo omejeval dihanja. To opravite, ko je kompenzator plovnosti napolnjen in ko imate oblečeno potapljaško obleko, v kateri se mislite potapljati.
- 8. Preverite** hitro odpenjanje žepov z utežmi ali sistemov, ki vsebujejo uteži (če je vaš kompenzator plovnosti z njimi opremljen). Prepričajte se, da so njihovi zadrževalni sistemi popolnoma aktivni in pritrjeni: hitro jih je treba sprostiti in uteži odstraniti iz opreme.
- 9. S svojim sopotapljačem pred vsakim potopom, pred vstopom v vodo, medsebojno preverita** delovanje vseh ventilov in vizualno preverita kompenzatorja plovnosti.



OPOZORILO

NE POTAPLJAJTE SE s kompenzatorjem plovnosti, ki je poškodovan, iz njega uhaja zrak ali ne deluje pravilno. Kar se da varno in čim prej prekinite potop v primeru, če pride do poškodbe kompenzatorja plovnosti, uhajanja zraka ali da ne deluje pravilno.

Po potopu: Čiščenje in pregled ter shranjevanje kompenzatorja plovnosti

S pravilno nego in vzdrževanjem vam lahko kompenzator plovnosti uspešno služi veliko let. Upoštevati je treba naslednje postopke za vzdrževanje in nego:

- Kompenzator plovnosti temeljito izperite** s sladko vodo po vsaki uporabi (ne uporabljajte agresivnih topil in/ali sredstev za čiščenje).
 - Skozi ustni ventil s čisto sladko vodo do približno 1/4 napolnite notranji balon kompenzatorja plovnosti.
 - Kompenzator plovnosti ustno napolnite in ga stesite, da porazdelite vodo, ki je v njem.
 - Kompenzator plovnosti obrnite na glavo, stisnite gumb ustnega ventila in prek ustnika ventila iz kompenzatorja plovnosti izpraznite vso vodo in zrak.
 - Postopek še enkrat ali dvakrat ponovite.
 - Celotni kompenzator plovnosti izperite s sladko vodo, tako da ga potopite v kad ali poškopite s cevjo.
 - Izperite vse ventile in poskrbite, da v njih ni peska ali druge nesnage.
 - Razkuževanje: SCUBAPRO priporoča McNett Revivex. Uporabljajte ga v skladu z navodili in v razmerju, ki je navedeno na embalaži.
- Kompenzator plovnosti posušite:** če visi, poskrbite, da se ne nahaja neposredno na soncu. Če ga nameravate shraniti, da popolnoma posušite in nato shranite nekoliko napihnjene.

**OPOZORILO**

Izogibajte se daljši ali ponavljajoči se izpostavljenosti klorirani vodi, npr. plavalnim bazenom. Kompenzator plovnosti po vsaki uporabi v klorirani vodi nemudoma izperite. Klorirana voda lahko povzroči oksidacijo tkanin in materialov vašega kompenzatorja plovnosti, s čimer skrajša njegovo življenjsko dobo in povzroči razbarvanje izdelka. Garancija ne krije poškodb in razbarvanja, ki so posledica izpostavljenosti klorirani vodi.

12. SHRANJEVANJE

Kompenzator plovnosti potem, ko se popolnoma posuši, shranite delno napolnjenega in na hladno, temno in suho mesto. Ultravijolični žarki lahko skrajšajo življenjsko dobo tkanine in povzročijo, da barve obledijo. Priključka AIR 2 in BPI nekoliko namastite (z mastjo SCUBAPRO Lubricant Grease).

12.1 Intervali pregledovanja in servisov

Vaš kompenzator plovnosti naj najmanj enkrat letno, oziroma pogosteje, če se potapljate pogosto, pregleda in servisira pooblaščen servisni center. Garancija ne krije nobene poškodbe, ki bi bila posledica nepravilnega vzdrževanja kompenzatorja plovnosti.

**OPOZORILO**

Cev zamenjajte po 5 letih od prvega potopa ali po 500 potopih, kar nastopi prej.

OPOZORILO

Kompenzatorje plovnosti v izposojevalnicah/potapljaških centrih, za profesionalne namene ali za drugo intenzivno uporabo je treba zaradi intenzivne uporabe preveriti najmanj vsakih 6 mesecev. Pregledati je treba splošno stanje in glavne varnostne elemente delov, kot so balon, ventili, koleno, rebrasta cev, BPI. Če je na katerem koli od omenjenih delov opazen znak obrabe ali manjša učinkovitost delovanja, ga je treba nemudoma zamenjati, oziroma umakniti iz uporabe, če menjava ni mogoča.

13. SPLOŠNE SPECIFIKACIJE

Območje delovne temperature

Zrak	-20 °C	do	+50 °C	-4 °F	do	122 °F
Voda	-2 °C	do	+40 °C	28 °F	do	104 °F

OPOZORILO

Pred potapljanjem v hladnih vodah (temperature pod 10 °C) je treba opraviti poseben tečaj za potapljanje v hladnih vodah in se podučiti o specifičnih uporabi izdelka v hladnih vodah. Ta tečaj in navodila so zahtevnejša od vsebine v tem priročniku.

Nizkotlačna cev / pnevmatski ventil za polnjenje

Delovni tlak nizkotlačne cevi in pnevmatskega ventila za polnjenje	95 – 200 psi (6,5 – 13,8 bar)
Navoji nizkotlačne cevi	3/8 – 24 UNF
O-obroči - tesnila	EPDM – buna/nitril - silikon

OPOZORILO

Ta izdelek je zasnovan za uporabo z mešanicami helija/dušika/kisika, ki vsebujejo do 40 % kisika. Uporaba plinskih mešanic z večjo vsebnostjo kisika ali dodatkom drugih snovi lahko povzroči korozijo, degradacijo, prezgodnje staranje ali okvaro sestavnih delov iz kovine in gume. To lahko pri kompenzatorju plovnosti povzroči izgubo nadzora plovnosti ali sposobnost zadrževanja zraka, kar se lahko konča s poškodbo ali smrtjo. Prav tako lahko tveganje za požar ali eksplozijo predstavljajo nestandardne plinske mešanice.

14. X-BLACK

X-Black predstavlja novi vrhunski standard v liniji kompenzatorjev plovnosti SCUBAPRO. Gre za izjemno evolucijo nekdanjega kompenzatorja plovnosti T-Black, ki je obdržala njegove najboljše lastnosti in hkrati izboljšala vse ostale, vključno z udobjem in prilaganjem. Gre za prilagodljiv kompenzator plovnosti z enoslojno vrečo, izdelan iz zelo odpornega materiala (Cordura® 1000), prevlečen s poliuretanom in z radiofrekvenčno varjenimi šivi. Dve dodatni raztegljivi vreči na zadnji strani med jeklenko in hrbtom potapljača dodata izjemen vzgon, ko je to potrebno. Zahvaljujoč elastičnim trakovom (Airflex Technology System) sta zložljivi, zato ne ustvarjata dodatnega upora, ko sta izpuščeni. Novi X-Black ima vrečo, ki je prosto povezana z oprtnico, s čimer poskrbi za večje udobje.



Ko je balon napihnjen, se pomakne nazaj na oprtnik, ne da bi stisnil telo potapljača. Dodatne mehke blazine so nameščene nad prepasnico in skrbijo za dodatno udobje. Nov ergonomski nahrbtnik je z dodatki mreže lahek in mehak. Naramnice imajo ergonomsko obliko in mehke blazine na mestu, kjer sta nameščena izpustna ventila ter okoli vratu. Glede na potrebe ju lahko prilagodite po dolžini. Na naramnicah so nameščeni ultralahki aluminijevi D-obroči. Zaradi njihove oglate oblike in velikosti je nanje preprosto pripeti dodatke, sploh težje.

Veliki žepi, prav tako izdelani iz Cordure® in mreže, zagotavljajo odličen upor in prostornino. V dodaten desni žep je mogoče shraniti varnostno bojo, dodatno masko ali druge pripomočke. Dinamično obliko žepov poudarja vzorec na blagu, prav tako pa je na eno stran nameščen klasični logotip SCUBAPRO in na drugo novi logotip X-Black.

V integriranem sistemu uteži sta na sprednji in zadnji strani nameščena nova žepa za integrirane protiuteži.

Dva žepa za oktopus sta nameščena spredaj, kar olajša shranjevanje in sprostitev LP cevi za oktopus. Stranski zanki sta standardno namenjeni za dodatek noža SCUBAPRO.

V vsak žep je mogoče naložiti do 5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight, večjih od velikosti »M«, in do 2,5 kg v velikosti »S« in »XS« (glejte postopek sestavljanja, sl. 4-1, 4-2). Vsak zadnji žep lahko napolnite z do 2,5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight.

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prilepljena na kompenzator plovnosti.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
S	170	38,2	
M	190	42,7	
L	210	47,2	
XL	270	60,7	
XXL	300	67,4	

*N=Newton

15. T-ONE / T-ONE SUPERCINCH

T-one je Scubaprojev kompenzator plovnosti, zasnovan posebej za izposojevalnice. Idealen je za potapljaške šole, saj temelji na preprosti in zanesljivi zračni komori. Materiali in geometrija so dokazano primerni za intenzivno uporabo. Zračna komora, izdelana iz najlonske tkanine visoke trdnosti EndurTex, prevlečena s poliuretanom in visokofrekvenčno varjena, je bila uspešno laboratorijsko testirana za izjemne situacije, zaradi česar presega zahteve standarda.

Gornji sloj hrbtnega oblazinjenja je izdelan iz posebnega materiala hi-grip, ki poveča udobje. T-One ima barvno kodirane oznake za preprosto prepoznavanje velikosti.

Dva sprednja žepa za oktopus omogočata preprosto shranjevanje nizkotlačne cevi oktopusa, kot tudi konzole.

Na voljo ima dovolj žepov z zapiralom na ježka. Na voljo je tudi ločen komplet z utežmi in v vsakega od dveh žepov lahko namestite do 1 kg uteži Ecoweight. Komplet mora namestiti pooblaščen prodajalec za Scubapro.

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prišita na kompenzator plovnosti.



Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)	Barvno uskl.
XXXS	60	13,5	10	svetlo modra
XXS	80	18,0	15	vijolična
XS	100	22,5		bronasta
S	140	31,5	18	neonsko zelena
M	160	36,0		modra
L	180	40,5		neonsko rumena
XL	210	47,2		neonsko oranžna
XXL	240	54		temno siva

*N=Newton

16. GO

Če želite do svojih potapljaških lokacij potovati, je potovalni kompenzator plovnosti SCUBAPRO GO pripravljen, da gre z vami. GO je prava rešitev za vaše potapljaško potovalne potrebe: lahek in zložljiv, pa vendar popoln z integriranimi žep za uteži na sprednji strani.

S svojim sodobnim in edinstvenim videzom se sklada s pustolovskim duhom. Je prilagodljiv kompenzator plovnosti z eno zračno komoro in ergonomsko obliko, ki nudi več kot le udobje z nizko težo. Na ramenskih blazinicah ima vrtljive sponke, zaradi česar ga lažje oblečete in se bolje prilega telesu. Prav tako je popoln za ženske postavbe. GO je izdelan iz lahke in trpežne najlonske tkanine 210 denier, katere površina je zaščitena s plastjo poliuretana, šive pa ima radiofrekvenčno varjene za kar največjo odpornost proti obrabi.



Novo zasnovana zračna komora nudi odlično plovnost, ne da bi pri tem negativno vplivala na udobje. Nov ergonomski kompenzator plovnosti z zračno mrežo je lahek in mehak. Nima trdnih elementov, zato ga lahko brez težav zložite in shranite v potovalno torbo.

Nov prevlečeni trak Quick Dry pomaga zmanjšati težo in se po potapljanju hitro posuši.

Jeklenka je pritrjena z glavnim trakom s Quick Cinchem in dodatnim zgornjim trakom. Na ta način je jeklenka dobro uravnovešena v vseh položajih in dodatno ne pritiska na hrbet.

Go ima neverjetno nizko težo (2,6 kg v velikosti L) in zložen v torbi ne zavzame veliko prostora, kar omogoča preprosto shranjevanje.

Prav tako je Go pakiran v majhno, lahko »potovalno« vrečo, ki poskrbi tudi za dodatno zaščito. Skoraj ga ni mogoče preprosteje spakirati v potovalko.

Na oblazinjenju naramnic se nahajata lahka aluminijeva D-obročja. Zaradi ukrivljene oblike in precejšnje velikosti lahko nanju pripnete tudi težke dodatke. Stranski zanki sta namenjeni za priključitev noža SCUBAPRO.

V vsak odstranljivi žep je mogoče naložiti do 4,5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight, večjih od velikosti »M«, in do 2,5 kg v velikosti »S« in »XS« (glejte postopek sestavljanja, sl. 4-1, 4-2).

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
XS	100	22,5	 15
S	120	27,0	
M	140	31,5	
L	160	36,0	 18
XL	190	42,7	

*N=Newton

17. MASTER JACKET

(Potrjeno v skladu z CBRD - EN12628:1999, kar pomeni, da Master Jacket potapljaču na površini pomaga vzdrževati varen, dvignjen položaj, z glavo nad vodo tudi v primeru, če je brez zavesti).

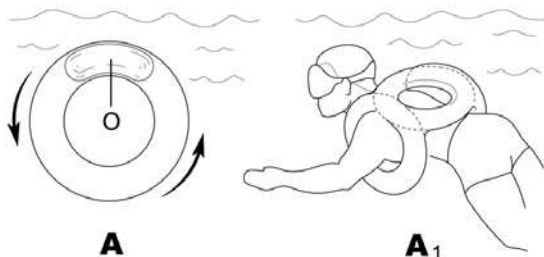
Originalen dizajn tega legendarnega modela je bil razvit leta 1978: bil je prvi kdaj koli proizveden kompenzator plovnosti in njegova oblika ter tehnologija sta tako uspešna, da je še danes skoraj enak originalu.

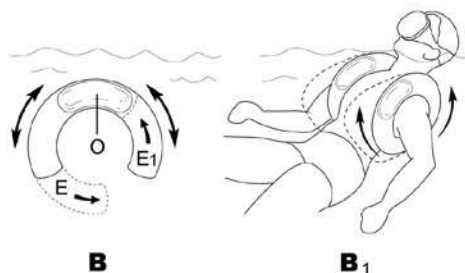
Zaradi svojega nadzora plovnosti s »tridimenzionalno uravnoteženostjo« se Master Jacket precej razlikuje od vseh ostalih modelov na tržišču. Ne glede na zaporedje premikov ali v kakšnem položaju se pod vodo začne premikanje, ne more notranji zračni mehur povzročiti vrtenja, ki bi destabiliziralo potapljača (sl. A).



Za to skrbi posebna oblika notranje vreče s tremi med sabo povezanimi krogi oziroma prehodi, zaradi česar zračni mehur nemoteno kroži (sl. A1). Če je krog prekinjen (sl. B), samo kroženje kroga, ki bi enega od koncev (E ali E1) dvignila na najvišjo točko (kjer se nahaja mehur (O)), bi povzročila, da se kroženje zaustavi. Če krog ni prekinjen, se lahko kroženje nadaljuje, dokler ne doseže najbolj stabilne konfiguracije. To med potopom ne zagotavlja le neprimerljive stopnje udobja, temveč na površini med drugim poskrbi za položaj potapljača »z obrazom navzgor«, tudi če je brez zavesti, kar posledično pomeni izjemno varnost. Zaradi tega je Master Jacket edini kompenzator plovnosti na svetu, ki je tipsko potrjen kot CBRD (Combined Buoyancy Rescue Device - kombinirana naprava za uravnavanje plovnosti in reševanje) (standard EU): to pomeni, da ga je mogoče uporabljati kot običajni kompenzator plovnosti, vendar lahko zagotovi tudi, da bo na površini potapljač vedno v varnem, dvignjenem položaju, z glavo nad vodo, tudi v primeru, če bo nezavesten.

Za povečanje že tako odlične varnosti so uporabljene dodatne rešitve tako tehnične kot tudi glede vrste materiala. Master Jacket na primer sestavljata dve vreči: notranja, vodotesna vreča, ki zadržuje »mehur zraka«; izdelana je iz poliuretana/polietra in je radiofrekvenčno varjena. Zunanja vreča je izdelana iz tkanine visoke učinkovitosti (Cordura 1000), šivane z debelo nitjo iz istega materiala, kar zagotavlja mehansko trpežnost in odpornost na abrazijo.





Tudi sistem trakov je zasnovan za kar največjo varnost: ima prilagodljive ramenske trakove s 50 mm (2") kovinskimi sponkami, ki omogočajo preprosto prilagajanje tudi z debelimi rokavicami, in trdno držijo, tudi če potapljač skoči z višine več metrov! Prsni trakovi so elastični, zato preprečujejo stiskanje pljuč, tudi če je balon preveč napihnen. Njegove varnostne funkcije pa zaokrožujejo odlično vidna tkanina in odsevni elementi.

V desnem naramniku je elastična zanka (sl. L), kamor med nočnimi potopi namestite utripajočo lučko (na primer SCUBAPRO Safety Light ali Strobe Light).

Nahrbtnik, hrbtna plošča, Supercinch Q.A., vsi ventili in inflator so podrobneje opisani v priročniku. Dodatna varnostna lastnost, ki jo nudi Master Jacket, je uporaba jeklenke za nujne primere (sl. PB), ki jo je mogoče shraniti v poseben žep in s tem preprečiti, da bi se kje zataknila.

Robustna D-obročja AISI 316 iz nerjavnega jekla omogočata, da nanju pripnete težko dodatno opremo.

Najnovejša različica Master Jacket vključuje ventile nove generacije in nadzorno enoto Scubapro, pa tudi mehko hrbtno ploščo Airnet®.

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prišita na kompenzator plavnosti.

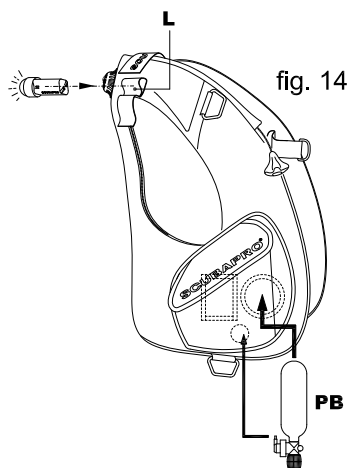


fig. 14

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)	
S	220	49,5		
M	230	51,7		
L	240	54,0		
XL	280	62,9		
XXL	310	69,7		

*N=Newton

18. SEAHAWK LITEHAWK

Je kompenzator plovnosti za hrbtno plovnost z enoslojno vrečo, ločenim oprtnikom in prilagodljivim sistemom pripasnice.

Sistem kompenzatorja je modularen, zaradi česar lahko na stranski del in pripasnico po želji prek integriranega sistema uteži namestite opcijske žepe z utežmi.

Z našimi kompenzatorji Hawk ima potapljač proste prsi in roke, zato so idealni za kakršno koli podvodno delo in nudijo večjo svobodo gibanja.

Poleg tega v primeru, ko je vreča prazna ali rahlo napihnjena, ni veliko upora, ker je zaradi elastičnih trakov tanek in nizkega profila.

SEAHAWK je opremljen z žepi in uniseks obliko rame.



LITEHAWK je najlažja mogoča izvedba, saj ga sestavljata samo lahek oprtnik in vreča.

Osnovne značilnosti teh modelov so:

- držalni sistem za hrbtno vrečo z dodatnimi elastičnimi trakovi, ki poskrbijo, da se kompenzator v izpraznjenem stanju kar najbolj prilega hrbtu potapljača in tako kar najbolj zmanjša hidrodinamični upor.
- elastični sistem na pripasnici omogoča popolno prileganje na vseh globinah in pod vsemi pogoji.
- mehki robovi na vratu izboljšajo udobje potapljača.
- zadnji žepi z integriranimi protiutežmi.
- integriran sistem uteži (izbirno).
- enojna prilagoditev trakov še bolj olajša hitro in pravilno oblačenje kompenzatorja plovnosti, zmanjša število visečih trakov in poskrbi za lažje nošenje.



Vreča je izdelana iz najlona 420 in Cordure® 1000, prevlečena s poliuretanom, oprtnik pa je izdelan iz poliesterske tkanine z mehko podlogo.

Vsak žep lahko napolnite s 5,5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight vseh velikosti, ki so primerne za SEAHAWK.

Vsak zadnji žep kompenzatorjev LITEHAWK in SEAHAWK lahko napolnite z do 2,25 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight.

Vsi ventili in trak za jeklenko so podrobneje opisani v priročniku. Zmogljivost (natisnjena na nalepki, ki je prilepljena ob nahrbtnik) je navedena spodaj:

SEAHAWK:


Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prišita na kompenzator plovnosti.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
XXS	170	38,2	
XS	170	38,2	
S	190	42,7	
M	190	42,7	
L	190	42,7	
XL	190	42,7	
XXL	190	42,7	

*N=Newton

LITEHAWK:

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prišita na kompenzator plovnosti.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
XS/S	130	29,2	
M/L	130	29,2	
XL/XXL	130	29,2	

*N=Newton

19. LEVEL

Level spredaj nastavljliv kompenzator plovnosti, ki v sebi združuje vse najboljše funkcije, ki jih lahko potrebujete med potopom. Ja lahek, njegova vreča je izdelana iz najlonske tkanine visoke trdnosti EndurTex, ki je izjemno lahka in trpežna. Prav tako se izjemno dobro prilega, saj je vreča zasnovana tako, da v napihnjenem stanju nežno obdaja telo. Zaradi nahrbtnika polne velikosti, na katerega je nameščena jeklenka, je popolnoma stabilen.

Level je opremljen z najnovejšimi zgornjimi zračnimi potmi in priključki, ki so izjemno zanesljivi in učinkoviti. Prav tako ima integriran sistem uteži s hitrim odpenjanjem, ki nudi večje udobje in priročnost. Veliki žepi s sprednjim odpiranjem na ježka skupaj z D-obroči omogočajo veliko nosilnost. Dva žepa za oktopus sta nameščena spredaj, ker olajša shranjevanje in odpenjanje oktopusa in konzole LP cevi. Na levi strani se standardno nahajajo obroči iz nerjavnega jekla, namenjeni namestitvi noža SCUBAPRO. V vsak žep je mogoče naložiti do 5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight (glejte postopek sestavljanja, sl. 4-1, 4-2).

V integriranem sistemu uteži sta dva hrbtna žepa za integrirane protiuteži. Vsak žep lahko napolnite z do 2 kg uteži Ecoweight.

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prilepljena na kompenzator plovnosti.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)	
XS	100	22,5	10	
S	120	27,0	15	
M	130	29,2		
L	150	33,7		
XL	170	38,2		

*N=Newton



20. BELLA

SCUBAPRO s ponosom predstavlja novi kompenzator plovnosti Bella, ki je posebej zasnovan in skrbno ukrojen za potapljačice. Izdelan je na enaki zasnovi ramenskega dela Y oblike, kot novi kompenzator plovnosti Glide. Vendar je pri tem postavitev posebej optimizirana ženskem telesu, tako da ne pritiska na neprijetne točke in v vsakem trenutku poskrbi za varno in zanesljivo stabilnost. Oprtnik kompenzatorja plovnosti se dobro oprime telesa potapljačice, zaradi česar omogoča optimalno svobodo gibanju rok. Trikotni obroč na ramenu razcepi silo v tri smeri, tako da uravnovesi tlak po vsem telesu in poskrbi, da je oprtnik vedno pod nadzorom ne glede na pogoje med potopom. Spodnji trak je povezan z nahrbtnikom, kjer se varno in udobno spoji s pripasnico. Kompenzator plovnosti Bella je bil posebej zasnovan za ženske in se ponaša z oblikovanimi kolčnimi zamiki. Oklepajoča vreča ohranja zaobljeno obliko, ki pri polni napoljenosti potapljačico »objame« in s tem poskrbi za optimalno udobje in popoln nadzor v vsakem potapljaškem okolju. Zaradi mehkega materiala na ramenskem delu je med pripravo na potop poskrbljeno tudi za občutno večje udobje zgornjega dela kompenzatorja.



Scubaprojev kompenzator plovnosti si zaradi ekskluzivne vreče, ki ohrani svojo zaobljeno obliko, tudi ko je popolnoma napihnjena, in ramenskih sponk s hitrim odpenjanjem hitro nadenete in snamete ter tudi preprosto uporabljate. Široka paleta slogov in velikosti poskrbi, da se prilaga kot ulit.

5-točkovni sistem izpihovanja s 3 izpustnimi ventili vam pod vodo omogoča izpust zraka v različnih položajih. Lastniški integriran sistem uteži s hitrim odpenjanjem nudi večje udobje in priročnost. Dva zadnja žepa predstavljata protiutež sprednjim utežem in zagotavljata dobro uravnovešen plavalni položaj. Za optimalno udobje skrbita še mehak neoprenski del na vratu in oblazinjen nahrbtnik. Popolnoma prilagodljiva pripasnica zagotavlja pravilno prileganje. Nosilna žepa z zadrgo pa dopolnjujejo podrobnosti, kot so priročni D-obroči za dodatno opremo.

V vsak žep je mogoče naložiti do 4,5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight (glejte postopek sestavljanja, sl. 4-1, 4-2), v vsak hrbtni žep pa je mogoče naložiti do 2,25 kg uteži.

Nahrbtnik, hrbtna plošča, mehko oblazinjenje, sistem pripasnice in Supercinch Q.A. so opisani v priložniku.

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prileta na kompenzator plovnosti.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
XS	100	22,5	10
S	130	29,2	15
M	140	31,5	
L	140	31,5	
XL	150	33,7	

*N=Newton

21. GLIDE


Glide je Scubaprojev novi spredaj nastavljev kompenzator plovnosti, ki v sebi združuje vse najboljše funkcije, ki zagotavljajo udobje in pokrijejo vse potrebe potapljačev. Novi Glide je opremljen z ramama v obliki črke Y, ki oprtnik kompenzatorja plovnosti dobro oprime okoli telesa potapljača, kar omogoča optimalno svobodo gibanju rok. Trikotni obroč na ramenu razcepi silo v tri smeri, tako da uravnesi tlak po vsem telesu in poskrbi, da je oprtnik vedno pod nadzorom ne glede na pogoje med potopom. Spodnji trak je povezan z nahrbtnikom, kjer se varno in udobno spoji s pripasnico.

Sistem izpihovanja vključuje 3 izpustne ventile nove generacije, ki potapljaču omogočajo izpust zraka v katerem koli položaju. Zračna vreča, v celoti izdelana iz najlona 420, je prevlečena s poliuretanom, je posebej zasnovana tako, da se ovije okoli telesa potapljača.

Žepa z zadrkami sta preprosto dostopna in dovolj široka, da vanju shranite ploščice, rezervno svetilko ali označevalno bojo. Prav tako je Glide opremljen z D-obroči iz nerjavnega jekla za preprosto pritrdjevanje dodatne opreme. Lastniški integriran sistem uteži s hitrim odpenjanjem in ploskimi sponkami zagotavlja preprosto rokovanje in varnost. V vsak žep je mogoče naložiti do 4,5 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight (glejte postopek sestavljanja, sl. 4-1, 4-2). Dva zadnja žepa predstavljata protiutež sprednjim utežem in zagotavljata dobro uravnotežen plavalni položaj.

Sistem pritrditve jeklenke Glide je zasnovan na traku Supercinch Q.A. s hitrim odpenjanjem (opisano v priloženi priročniku). Vključuje sponko iz čistega nerjavnega jekla, zaradi katerega je izjemno močna in zanesljiva.

Zmogljivost je navedena spodaj in natisnjena na nalepki, ki je prilepita na kompenzator plovnosti.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
XS	100	22,5	
S	130	29,2	
M	140	31,5	
L	140	31,5	
XL	150	33,7	
XXL	170	38,2	

*N=Newton



22. HYDROS PRO

S tehnološko revolucionarno zasnovo in konstrukcijo je HYDROS PRO kompenzator plovnosti Premium Plus s hrbtnim napihovanjem, namenjen tako profesionalnim kot zelo izkušenim rekreativnim potapljačem. S svojo inovativno zasnovo je tudi primeren za potovanja, ne da bi to kakorkoli negativno vplivalo na njegovo kakovost, trpežnost ali učinkovitost.

HYDROS PRO se ponaša z ekskluzivnim sistemom oprtnika Fluid-Form 3D, izdelanim iz brizgalno vlitega Monprene® gela. Fluid-Form je pri proizvodnji kompenzatorjev plovnosti nadomestil standardni način Cut, Make in Trim (CMT), tako da je zamenjal šivano tkanino z mehкими, odpornimi komponentami oprtnika iz termoplastičnega elastomera, ki jih je nato sestavil z modularnim, mehanskim postopkom. Konstrukcija kompenzatorjev plovnosti iz Monprena® zagotavlja trpežnost in je odporna na UV-žarke in obrabo. Material 3D Gel se prilagodi obliki telesa in poskrbi za izjemno udobje, Body Grip Gel pa s svojimi funkcijami preprečuje, da bi se kompenzator plovnosti premaknil in dvignil. Zaradi Instant Dry lastnosti je popoln za potovanja, saj v sebi zadrži manj vode in ima po potopu posledično manjšo težo.

HYDROS PRO uporablja modularni dizajn. Ta po meri prilagodljiv pristop potapljaču omogoča, da doda ali odstrani sisteme uteži, mednožne trakove in žepa za dodatke. HYDROS PRO je opremljen z dvema različnima sistemoma pasov, kar potapljaču omogoča, da kompenzator plovnosti konfigurira glede na vrsto potopa. Sistem 1 popolnoma integriran sistem uteži, ki uporablja lastniški sistem uteži s sponko SCUBAPROS. Sistem 2 je minimalistični trak za pas Trav-Tek.

• Lastnosti oprtnika:

HYDROS PRO se ponaša z zelo prilagodljivim oprtnikom alpinističnega sloga. Kompenzator plovnosti je opremljen s prilagodljivimi sponkami s hitrim odpenjanjem na pasu, ramenih in prsih (na grodnici). Dvodelna hrbtna plošča z območjem Torso-Flex Zone in gibčnimi naramnicami, se samodejno prilagodi dolžini telesa potapljača oziroma njegovi obliki, s čimer zagotovi optimalno udobje in svobodo gibanja. Na trdi plošči je potreben samo en trak za jeklenko, ima pa tudi pet točk X-Grip za dodatno varnost in stabilnost jeklenke. Naramnice je mogoče odpreti, kar zaradi edinstvenega dizajna olajša oblačenje in pomeni, da je mogoče kompenzator plovnosti zložiti v majhen volumen, priročen za potovanja.

• Lastnosti zračne komore iQ:

porazdelitev zraka nadzoruje 2-stopenjski sistem polnjenja Tri-Bungee. Sistem omogoča, da je zračna komora pod vodo bolj aerodinamična in kompaktna, porazdelitev zraka v njej je enakomernjša ter vzgon na površini večji. Popolnoma okrogla zasnova Cross Flow ustvarja neovirani notranji pretok zraka, ki pomaga zmanjšati zadrževanje zraka, pripomore k okretnosti in olajša izpraznjevanje. Robustna vreča s hrbtnimi žepi za protiuteži varuje zračno komoro pred obrabo in ima 2 x 2 kg žepa za protiuteži, nameščena na zunanji strani, ki pomagata pri položaju na površini.



OPOZORILO

Pri uporabi pasa z utežmi z mednožnim trakom morate pas za uteži namestiti nad mednožni trak, s čimer poskrbite, da lahko neovirano pade z vašega telesa. V nasprotnem primeru se pas z utežmi morda ne bo odpel, kar lahko povzroči hudo poškodbo ali smrt.

• Lastnosti sistema:

zahvaljujoč obliki Smart-Pack je HYDROS PRO zasnovan kompaktno, kar pomeni, da se naramnici in pasni trakovi zložijo v hrbtno vrečo in je zato preprost za transport in shranjevanje. Kompenzator plovnosti ima različno dodatno opremo Multi-Mount, ki jo je mogoče preprosto namestiti na posebej razporejene priključke. Sistem za hitro preklapljanje (Quick Switch) potapljaču omogoča, da kompenzator plovnosti hitro spremeni iz minimalističnega sistema Trav-Tek v sistem uteži s sponko ali obratno. Sistem uteži s sponko uporablja fiksni položaj sponke za preprosto enoročno uporabo in ima 2 žepa za uteži x 4 kg.

Velikosti	Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)
MOŠKI SMALL	150	35	
MOŠKI MEDIUM	180	40,5	
MOŠKI LARGE	180	40,5	
MOŠKI XL-XXL	180	40,5	
ŽENSKES XS-S	150	35	
ŽENSKES MEDIUM	150	35	
ŽENSKES LARGE	180	40,5	

*N=Newton


23. HYDROS X

Hydros X je prvi spredaj nastavljivi kompenzator plovnosti na svetu, ki ima popolnoma injekcijsko brizgan termoplastični gumijasti oprtnik. S to edinstveno lastnostjo je mogoče obliko oprtnika popolnoma prilagoditi telesu potapljača, zaradi česar ta nudi vrhunsko udobje in stabilnost. Vsako komponento je mogoče odstraniti in brez težav zamenjati, če pride do poškodbe ali če ga želite uskladiti z barvnimi deli. Termoplastična guma ne vsrka vode, zato je čas sušenja minimalen. Zračna komora in oprtnik sta modularna in ju je mogoče ločiti. Vreča je izdelana iz najlonske tkanine visoke trdnosti EndurTex, ki je izjemno lahka in trpežna, zato nudi dober vzgon. Zaradi nahrbtnika polne velikosti, na katerega je z jekleno sponko Super Cinch pritrjena jeklenka, je popolnoma stabilen.

Hydros X je opremljen z najnovejšimi zgornjimi zračnimi potmi in priključki, ki so izjemno zanesljivi in učinkoviti. Prav tako ima integriran sistem uteži s hitrim odpenjanjem, ki nudi večje udobje in priročnost. V vsak žep je mogoče naložiti do 4 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight (glejte postopek sestavljanja, sl. 4-1, 4-2). Vsak žep za protiuteži na zadnji strani vreče lahko napolnite z do 2 kg uteži SCUBAPRO Ecoweight.

Velika žepa z zadrgo nudita veliko prostornino in sta lahko dosegljiva tudi s popolnoma polnimi utežnimi žepi, dva D-obročja iz nerjavnega jekla na spodnjem robu pa nudita dodatne točke za pritrjevanje. Ta kompenzator plovnosti ima univerzalni komplet za pritrnitev pripomočkov z več D-obročji in priključitvenimi točkami, ki omogočajo preprosto priključitev različne potapljaške dodatne opreme.



Velikosti		Najv. zmogljivost (N*)	Najv. zmogljivost (lb)	Najv. velikost jeklenke (l)	
MOŠKI	S	120	27,0	15	
	M	160	36,0	18	
	L	190	42,7		
	XL-XXL				
ŽENSKE	XS-S	120	27,0	15	
	M	160	36,0	18	
	L				

*N=Newton



SCUBAPRO



SCUBAPRO
cares



REDUCING OUR FOOTPRINT.
Product packaging is made of
recycled materials & is recyclable.



BUILT TO LAST.
Longer lasting products
mean less waste.

Manual and Declarations of Conformity on:
Příručku a Prohlášení o shodě naleznete na stránkách:
Vejledning og overensstemmelseserklæringer på:
Benutzerhandbuch und Konformitätserklärung auf:
Manual y declaraciones de conformidad en:
Manuel et déclarations de conformité sur :
Priručnik i izjave o skladnosti na:
Panduan dan Pernyataan Kesesuaian tentang:
Manuale e Dichiarazioni di Conformità su:
Kézikönyv és megfelelőségi nyilatkozatok itt:
Handleiding en Conformiteitsverklaringen op:
Instrukcja i deklaracja zgodności z przepisami znajduje się:
O Manual e as Declarações de Conformidade estão disponíveis em:
Manual și Declarații de Conformitate pe:
Priručnik in izjave o skladnosti za:
Příručku a Vyhlášení o zhode nájдете na stránkach:
Käsikirja ja vaatimustenmukaisuusvakuutukset:
Bruksanvisning och Försäkran om överensstämmelse finns på:
Kılavuz ve Uygunluk Beyanı:
Εγχειρίδιο και δηλώσεις πιστότητας για:
Руководство и Декларация Соответствия:
手册及符合性声明:
マニュアルおよび適合宣言書はこちら:
사용설명서 및 적합성 선언문:
Ръководство и декларация за съответствие на:
Rokasgrāmata un atbilstības deklarācijas par:
Vadovas ir atitikties deklaracija, skirti:

scubapro.com



MANUAL



DECLARATIONS
OF CONFORMITY



Johnson Outdoors Diving